



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**



**Komuna e Prishtinës**  
**Opština Priština -Municipality of Prishtina**

## **THIRRJE PUBLIKE**

**PËR MBËSHTETJE FINANCIARE PËR PROJEKTPROPOZIME TË  
ORGANIZATAVE JOQEVERITARE, INDIVIDËVE DHE BIZNESEVE, NË  
FUSHAT: *ART-VIZUAL FIGARATIV, BOTIME, KINEMATOGRAFI,  
TEATËR,***

Udhëzimet për aplikues

Data e hapjes së thirrjes: më 11.03.2021

Afati i fundit për dorëzimin e aplikacioneve: më 31.03.2021

## PROBLEMET TË CILAT SYNOHET TË ADRESOHEN PËRMES KËSAJ THIRRJE PUBLIKE

Komuna e Prishtinës kujdeset për jetën kulturore të kryeqytetit dhe me këtë synim ofron përkrahje për OJQ, biznese dhe individë, programi i të cilëve është i fokusuar në fushën e kulturës.

Në këtë vijë, Komuna e Prishtinës synon pasurimin e jetës kulturore të qytetit, rritjen e llojllojshmërisë së aktiviteteve, tërheqjen e numrit sa më të madh të publikut në aktivitete, tërheqjen e turistëve në këto aktivitete të krijuara, si dhe në promovimin e kulturës dhe aktiviteteve të të gjithë qytetarëve.

### OBJEKTIVAT E THIRRJES DHE PRIORITETET PËR NDARJEN E FONDEVE

Objektivi/objektivat e përgjithshme të kësaj thirrje janë, që Komuna e Prishtinës të ofrojë përkrahje për biznese, OJQ, programi i të cilëve është i fokusuar në fushën e kulturës, dhe ofron mbështetjen e tyre me transparencë të plotë dhe pa kurrfarë diskriminimi.

Objektivat specifike të thirrjes janë:

- Të fuqizohen krijuesit e pavarur dhe krijuesit e rinj që veprojnë në Komunën e Prishtinës;
- Të prodhohen punë të reja kulturore/artistike;
- Të ketë shtrirje të gjerë dhe pjesëmarrje gjithëpërfshirëse në jetën kulturore/artistike në Komunën e Prishtinës;
- Të sigurohet mbështetje për institucionet e pavarura kulturore që veprojnë në Komunën e Prishtinës;
- Të mbështetet puna në grupe dhe bashkëpunimi ndër-disiplinar dhe ndër sektorial;
- Të përkrahën punë me përmbajtje kritike, të cilat synojnë të sfidojnë pabarazi sociale dhe ekonomike;
- Të përkrahën punë me përmbajtje Feministe;

- Të stimulohet inovacioni teknologjik në të gjitha fushat kulturore/artistike;
- Të inkurajohen personat me nevoja të veçanta për pjesëmarrje dhe prodhim në sektorin e artistik dhe kulturor.

## VLERA E PLANIFIKUAR E MBËSHTETJES FINANCIARE PËR PROJEKTET DHE SHUMA E PËRGJITHSHME E THIRRJES

- Vlera e përgjithshme e planifikuar e të dy thirrjeve për Fazën e I-rë është 300,000.00€ (Euro).
- Shuma minimale e mbështetjes financiare që mund të alokohet për një projekt është 500€, ndërsa shuma maksimale për një projekt është 14.000€.

## MËNYRA E APLIKIMIT, PËRSHKRIMI I FUSHAVE, KUSHTET FORMALE DHE KRITERET QË DUHET PLOTESUAR APLIKANTËT

### MËNYRA E APLIKIMIT

- Aplikimi bëhet përgjatë thirrjes së hapur, përmes mënyrës elektronike online <http://krs.prishtinaonline.com/> ,

### PËRSHKRIMI I FUSHAVE

Përshkrim i fushave në të cilat aplikanti mund ta parashikojë zbatimin e programeve apo projekteve përgjatë aplikimit:

- Art - vizual - figurativ**, krijim i veprës së re, fuqizimi i artistëve të rinj, ekspozitë, hulumtim kuratorial, instalime në hapësira publike, mbështetje të personave me nevoja të veçanta dhe inovacion teknologjik;
- Botim:** për fëmijë , për të rinj, romane, tregime, përkthime, mbështetje të personave me nevoja të veçanta dhe hulumtime kulturore;
- Kinematografi:** film dokumentar, film i shkurtër, film i animuar, fuqizim i kinematografëve të rinj, titrim , zhvillim skenari;
- Teatër:** prodhim i shfaqjes, promovim dhe pjesëmarrje e shfaqjes në festivale kombëtare dhe ndërkombëtare, mbështetje të personave me nevoja të veçanta dhe inovacion teknologjik.

## KRITERET QË DUHET TË I PLOTËSOJNË APLIKANTËT

### **Kriteret e përgjithshme**

Për t'u kualifikuar për mbështetje financiare publike, aplikuesit duhet të plotësojnë kriteret e përgjithshme minimale të përcaktuara me dispozitat në vijim:

- të jenë të regjistruar si OJQ, sipas kërkesave të legjislacionit në fuqi për lirinë e asocimit në organizata jo-qeveritare në Republikën e Kosovës, apo në shtetin ku është e koncentruar diaspora;
- të jenë të pajisur me numër fiskal, sipas kërkesave të legjislacionit tatimor të Republikës së Kosovës, përkatësisht dokumentacionin ekuivalent sipas legjislacionit të shtetit përkatës për OJQ-në e huaj;
- të kenë kryer të gjitha detyrimet nga mbështetja financiare paraprake, nëse kanë përfituar nga burimet publike të financimit;
- të mos ketë pranuar mjete nga burime tjera të financimit për të njëjtat aktivitete, dhe
- të mos ekzistojë ndonjë konflikt interesi në mes të aplikuesit, përkatësisht përfaqësuesve/udhëheqësit të aplikuesit dhe organizatës buxhetore apo institucionit publik, siç parashihet me legjislacionin në fuqi në Republikën e Kosovës.

### LISTA E DOKUMENTEVE TË DETYRUSHME TË THIRRJES PUBLIKE

- Aplikacioni online;
- **Për individ:**
  - Kopja e letërnjoftimit/ pasaportës;
  - Vërtetimi/ konfirmimi i llogarisë bankare (nuk pranohet kopje e kartelës bankare);
  - Certifikata e vendbanimit (merret në zyrat e gjendjes civile apo në bashkësi lokale);
- **Për OJQ-të:**
  - Certifikata e regjistrimit të OJQ-së;
  - Certifikata e nr. fiskal;
  - Vërtetimi/konfirmimi i llogarisë bankare të OJQ-së (nuk pranohet kopje e kartelës bankare);

- Kopja e letërnjoftimit/ pasaportës së përfaqësuesit të OJQ-së;
- **Për biznese:**
  - Certifikata e Biznesit (**me Numër Unik Identifikues nga ARBK**);
  - Vërtetimi/konfirmimi i llogarisë bankare të biznesit (nuk pranohet kopje e kartelës bankare);
  - Kopja e letërnjoftimit/ pasaportës të përfaqësuesit të biznesit;

## **Lista e dokumenteve specifike të thirrjes publike sipas kategorive:**

### **1. Art Figurativ:**

- Portfolio e artistit/es/kolektivit;
- Prezantim i punimeve që do të ekspozohen (për instilacione/ skulptura/ intervenime në hapësirë publike);
- Koncepti vizual i veprës;
- Pëlqimi paraprak prej Drejtorisë së Shërbimeve Publike për lokacionin e veprës.

### **2. Botime:**

- Biografia e autorit/es;
- Recensionit;
- Një pjesë e veprës që do të botohet (nëse ka ilustrime për fëmijë);
- Prezantim i ilustrimeve;
- Marrëveshje e nënshkruar me shtëpinë botuese (nëse ka).

### **3. Kinematografi:**

#### **3.1 Zhvillim skenari:**

- Link i punëve të mëhershme të regjisorit/es;
- CV të autorit/es, ose link i punëve të mëhershme të autorit/es;
- Sinopsisi;
- Një pjesë e skenarit (p.sh. 10 faqe).

### **3.2 Prodhim filmi artistik:**

- Link i punëve të mëhershme të regjisorit/es;
- Ekipi kreativ me bio të shkurta (regjisor/ja, skenaristi/ja, rolet kryesore, DoP -drejtori/ja i-e fotografisë, nëse ka);
- Skenari;
- Sinopsisi;
- Koncepti regjisorial ose/dhe një video mesazh i regjisorit/es.

### **3.3 Prodhim filmi dokumentar**

- Link i punëve të mëhershme të regjisorit/es;
- Ekipi kreativ me bio të shkurta (regjisor/ja, skenaristi/ja, rolet kryesore, DoP- drejtori/ja i/e fotografisë nëse ka);
- Koncepti i dokumentarit/tritmenti;
- Personat/Karakteret kryesor në film dhe përshkrimi i tyre;
- Koncepti regjisorial ose/dhe një video-mesazh i regjisorit/es;
- Në rast se ka material, një link ku mund të shihet (rreth 5-10min).

### **3.4 Postproduksion**

- G. Link i punëve të mëhershme të regjisorit/es;
- H. Ekipi kreativ me bio të shkurta (regjisor/ja, skenaristi/ja, rolet kryesore, DoP- drejtor/ja i/e fotografisë nëse ka);
- Skenari;
- J. Sinopsisi;
- K. Koncepti regjisorial ose/dhe një video-mesazh të regjisorit/es;
- Linku i filmit ose një klip prej filmit.

### **3.5 Animacion**

- Link i punëve të mëhershme të regjisorit/es;
- Ekipi kreativ me bio të shkurta (regjisor/ja, skenaristi/ja, ilustruesi/ja/it, animatorët);
- Skenari ose storyboard me përshkrim;
- Moodboard ose shembuj të karaktereve dhe stilit të animacionit ose/dhe skica;
- Sinopsis;
- Koncepti regjisorial ose/dhe një video mesazh të regjisorit/es.

#### **4. Teatër:**

- Biografia e regjisorit/ es;
- Biografia e autorit/ es (nëse janë autorë vendorë);
- Koncepti regjisorial;
- Sinopsisi i dramës;
- Një pjesë e dramës (p.sh. 10 faqet e para);
- (Nëse ka) Marrëveshje e nënshkruar me teatrin.

### **KUSHTET FORMALE TË THIRRJES**

#### **Shpenzimet e pranueshme që do të financohen përmes thirrjes**

Përmes fondeve publike të kësaj thirrjeje publike, mund të financohen vetëm kostot reale dhe të pranueshme për realizimin e aktiviteteve të projektit, në periudhën kohore të specifikuar me këto udhëzime. Në vlerësimin e projektit/programit, do të vlerësohen vetëm kostot e nevojave në lidhje me aktivitetet e planifikuara, si dhe në lartësinë reale të këtyre shpenzimeve.

#### **Shpenzimet e papranueshme përfshijnë:**

- Blerja e pajisjeve për zyra;
- Renovime të objekteve;
- Dhurata dhe shpërblime të ngjashme.

#### **Llojet e mëposhtme të aktiviteteve nuk janë të pranueshme për financim:**

- Aktivitete që nuk zhvillohen në komunën e Prishtinës;
- Aktivitete që përmbajnë diskriminim gjinor;
- Aktivitete që përmbajnë diskriminim fetar.

#### **PERIUDHA E ZBATIMIT TË PROJEKTIT**

- Periudha e zbatimit të projektit është deri *në fund të muajit dhjetor, 2021.*

## DORËZIMI I APLIKACIONIT

- Aplikacionin mund ta dorëzoni vetëm përmes mënyrës elektronike, online <http://krs.prishtinaonline.com/> ,
- Aplikacionet në formë tjetër nuk pranohen.
- Të gjitha çështjet që lidhen me thirrjen publike, mund të sqarohen vetëm në mënyrë elektronike, duke dërguar e-mail në adresën: [kultura.pr@rks-gov.net](mailto:kultura.pr@rks-gov.net), dhe në numrin e telefonit +383 38226417. Pyetjet mund të bëhet deri më 24.03.2021.
- *Afati për dorëzimin e propozimeve është deri më **31.03.2021, ora 16:00h**, përmes aplikacionit online, në dispozicion në faqen e internetit të Komunës së Prishtinës <http://krs.prishtinaonline.com/>*